



לשכת מנכ"ל העירייה

20.12.2023

תקציר החלטות - ישיבת מליאה לא מן המניין
מיום 19.12.2023 מספר ישיבה 13/2023

ישיבת מליאת מועצת העיר שלא מן המניין מספר 13/2023 ביום שלישי 19.12.2023, שעה 19:45 בראשות עו"ד פראס בדחי - ראש העיר.

משתתפים:1. חברי המועצה:

- מר פראס בדחי - ראש העירייה
- סאמי זיד - סגן ראש העירייה
- עסאם עזב - חבר מועצת העיר
- מוחמד מוחסן - חבר מועצת העיר
- מוראד סעאבנה - חבר מועצת העיר
- מחמוד מסרי - חבר מועצת העיר
- סלימאן הייכל - חבר מועצת העיר
- אימן ג'והגא - חבר מועצת העיר
- מחמוד מסאלחה - סגן ראש העירייה
- ניהאד אבו פני - חבר מועצת העיר
- נדיר זחאלקה - מ.מ. ראש העירייה
- אוסמה עתאמנה - חבר מועצת העיר

2. מזמנים:

- שאדי ראבי - מנכ"ל העירייה
- חוסין מצארווה - גזבר העירייה
- גב' ביאנדה פנאדקה - אחראית תקציבים במחלקת הגזברות
- מר מוחרס אבו ליל - מבקר העירייה

3. נעדרו:

- מוסטפא עסלי - חבר מועצת העיר
- אשרף עותמאן - חבר מועצת העיר

על סדר היום:

- אישור רשימת שמות רחובות לבקשת משרד הפנים.

לשכת מנכ"ל העירייה

תקציר החלטות

ראש העיר פותח את הישיבה, ומברך את חברי מועצת העיר.

אישור רשימת שמות רחובות לבקשת משרד הפנים.

עו"ד פראס בדחי [ראש המועצה]: מביאים לאישור מועצת העיר את אישור רשימת שמות רחובות כפי שיוצג בפניכם ע"י מנכ"ל העירייה מר שאדי ראבי.

שאדי ראבי – מנכ"ל העירייה: רשימת שמות הרחובות אושרו בוועדות השמות של המועצה (בוועדות מיום 16.8.22, מיום 5.9.22, 26.9.22 ואכן אושרו במליאה המועצה מיום 8.11.2022). מובא בישיבת המליאה בפני חברי מועצת העיר לצורך אישור שמות הרחובות וזאת בהתאם להנחיית משרד הפנים, רשימת רחובות חדשים, שינוי ועדכון של שמות רחובות כלהלן [מנכ"ל העירייה מציג בפני החברים את רשימת הרחובות שמית עם הסברים לכל שם רחוב].

א. שמות חדשים לאישור משרד הפנים ושינוי שם רחוב קיים

משמעות השם	ייעוד השם (בחר אחת מבין האפשרויות): 1. קביעת שם לתואי רחוב חדש 2. שינוי שם רחוב קיים 3. שינוי שם לקטע רחוב קיים 4. ביטול שם לרחוב קיים ללא מתן שם רחוב חדש	שם הרחוב בעברית (או בתעתיק לעברית כאשר השם אינו בשפה העברית) שמות חדשים לאישור המשרד
אלהרייה - משמעות השם בעברית זה החיחת	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב יאסמינה)	الحرية - אלחוריה
אלג'בל - גבל בערבית זה הר בעברית	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלמיר)	الجبل - אלגבל
אלכראמה - בערבית זה הכבוד	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלברס)	الكرامة -- אלכראמה
חסין – הוא התרגם הערבי לשם חייטים (מושב ליד כנרת)	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אליסף)	חסין -- حطين
אלמגלס אלמחלי – כלומר המועצה המקומית	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלנעים)	אלמגלס לאמחלי – المجلس المحلي
מבקשים להוסיף המילה סיידה השם הנכון למרים אמא של יש, כדי להבדיל אותה מכל מי שנקרות מרים.	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב מרים)	אלסיידה מרים – السيدة مريم
אלאח'ווה – כלומר האחווה.	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלחסנאת)	אלאח'ווה - الأخوة
אלתקווא - האמונה	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב תאופיק זיאד)	אלתקווא - التقوى



לשכת מנכ"ל העירייה

אלאמאנה - הנאמנת	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלגאר)	אלאמאנה - الأمانة
אלגואהרי שם משורר עיראקי (השם מאושר בעראבה)	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלשייך)	אלגואהרי - אלגואהרי
אבן מנדור - היסטוריון ערבי חיבר ספר לסאן לאערב..	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלעספור)	אבן מנד'ור - ابن منظور
אלחסן - המשמעות היא המבצר - השם המאושר כיום הוא חוסון ברבים, מבקשים לאשר את השם ביחיד אלחוסן.	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלחוסון)	אלחוסן - الحصن
אלשונה - שם עיר בירדן בדרך לעלייה לרגל למכה. מעבר גבול אלשונה.	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלסדרה)	אלשונה - الشونة
אבן אלהייתם שמו של מדען ערבי מוסלמי פיזיקאי ומתמטיקאי	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלחמרה)	אבן אלהייתם - ابن الهيثم
שם עיר באוזבאסטאן	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב מרגאנה)	סמרקנד - سمرقند
אלאקסא - מסגד אלאקסא בירחשלים (השם מאושר בעראבה)	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלאמל)	אלאקסא - الاقصى
אליאזגי - שמו של משורר לבנוני נולד ב 1800.	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלחאמאנה)	אליאזגי - اليازجي
אלקיראון - שם עיר בתוניסיה	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב ליאלינא)	אלקיראון - القيروان
אבן סירין - אמאם מוסלמי מהמאה הראשונה לספירה המוסלמית. ידוע במפרש חלומות.. מבקשים להוסיף את המילה בן לפני השם.	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב סירין)	אבן סירין - ابن سيرين
עסקלאן - שמה הערבי של אשקלון, השם מאושר בעראבה	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב סנאבל)	עסקלאן - عسقلان
אלגזירה - כלומר האי בעברית	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלחלווה)	אלגזירה - الجزيرة



לשכת מנכ"ל העירייה

אבן אלארקם	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלארקם)	אבן אלארקם – מבקשים להוסיף את המילה בן לפני השם. שמו של מאמין שחיי בתקופה של הנביא מוחמד
חיפה – חיפה	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אבו סופיאן)	חיפה – העיר חיפה
אלרשיד - الرشيد	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלבנין)	אלרשיד : כלומר הח'ליפה העבאסי הארון אלרשיד
תאופיק לאחכים – توفيق الحكيم	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב שבאט)	תאופיק לאחכים : משורר ערבי, השם מאושר בעראבה
אבן אלרומי – ابن الرومي	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלסלמה)	אבן אלרומי – משורר עבאסי
אלבארודי – البارودي	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב יזיד בן מועאוויה)	אלבארודי משורר מצרי נולד 1834
אבן אלערבי – ابن العربي	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב סלמא)	אבן אלערבי – אמאם סופי מספרד ח"י בתקופה האמויית
אחמד עראבי – احمد عرابي	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב ג'וגי)	אחמד עראבי : מנהיג מצרי ממובילי המרד נגד האנגלים,
אלסעד – السعد	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלענדליב)	אלסעד : כלומר השמחה האושר
ג'בל טארק – جبل طارق	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב ג'נאת)	ג'בל טארק – השם בעברית גיברלטר
אלנזאזה – النازاة	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב עאבר אלנזאזה)	אלנזאזה – שם של עין מים.. הכוונה להוריד את השם המלא עאבר אלנזאזה ולהישאר עם השם של העין לבד.. השם אושר ע"י הוועדה בעבר
אלמערי - المعري	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלחורייה)	אלמערי שם משורר עבאסי אבו עלאא אלמערי
אלאספהאני – الاصفهاني	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב ג'נא)	אלאספהאני – היסטוריון ואימאם סופי מהתקופה העבאסית
טיור אלג'נה – طيور الجنة	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלטיור)	טיור אלג'נה : להוסיף מילת גן עדן לשם המאושר. אושר השם טיור כלומר ציפורים, מבקשים להוסיף גן כלומר ציפורי הגן.

אלהג'רה – الهجرة	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב חסנאא)	אלהג'רה - כלומר ההגירה של הנביא מוחמד ממכה למדינה
ג'אר ת'ור – غار ثور	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב עאר תור)	ג'אר ת'ור – השם מאושר יש לתקן את ההגה.
אלסאפח – الصافح	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב סונבולה)	אלסאפח – כלומר הסלחן
אלאמאם מאלק – الامام مالك	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלבורה)	אלאמאם מאלק – אימאם מאלק אחד הפרשנים הגדולים של הסונה
סוק עוקאד' – سوق عكاظ	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב סוק עוקאד)	סוק עוקאד' – השם מאושר יש לתקן את צורת הכתיב לצורה הנכונה.
אלזהראוי – الزهراوي	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלזהרייה)	אלזהראוי – כלומר מוכר הפרחים אזהאר זה פרחים
אלסראיא – السرايا	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלוסאל)	אלסראיא – אלסראיא הוא בית המושל הטוקרי .
דבת אלמוע'ור – دبة المغر	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלמראעי)	דבת אלמוג'ור – שם של שכונה בכפר קרע
תאופיק זיאד – توفيق زياد	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלתקוא)	תאופיק זיאד – חבר כנסת השם מאושר מבקשים להחליף את מקום השם לרחוב אחר במקום אלתקוא.
אלשורוק - الشروق	שינוי שם רחוב קיים (במקום רחוב אלסבאח)	אלשורוק – כלומר הזריחה .



לשכת מנכ"ל העירייה

ב. רחובות חדשים - קביעת תווי חדש לשמות רחובות

אלאחלאם - الاحلام : כלומר החלומות	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלאחלאם - الاحلام
טיבה - طيبة : אחד השמות של אלמדינה בערב הסעודית	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	טיבה - طيبة

נאג'י אלעלי - ناجي العلي : צייר קריקטורה	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	נאג'י אלעלי - ناجي العلي
ע'זה - غزة : גזה	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	ע'זה - غزة
אלבג'דאדי - البغدادي : שם ייחוס לבגדאד בירת עיקר	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלבג'דאדי - البغدادي
אלאדריסי - الادريسي : מתמטיקאי מוסלמי	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלאדריסי - الادريسي
אלג'אחד - الجاحظ : משורר מהתקופה העבאסית	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלג'אחד - الجاحظ
אלתקוא - التقوي : כלומר האמונה	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלתקוא - التقوي
נג'יב מחפוז - نجيب محفوظ : סופר מצרי	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	נג'יב מחפוז - نجيب محفوظ
אלכואכבי - الكواكبي : מהתקופה העותמאנית	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלכואכבי - الكواكبي
ברקן - برقان : שם שכונה בכפר קרע	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	ברקן - برقان
אברהים טוקאן - ابراهيم طوقان : משורר	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אברהים טוקאן - ابراهيم طوقان
חלב - حلب : עיר בסוריה	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	חלב - حلب
אלהד'בה - الهضبة : כלמר רמה כמו רמת הגולן, שם שכונה בכפר קרע	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלהד'בה - الهضبة
אלטברי - الطبري : אחד מגדולי הפרשנים של הקוראן	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלטברי - الطبري

זע'ייר : הקטנת השם קטן בערבית.	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	זע'ייר
אלנגום : הכוכבים	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלנגום
אלשמס : השמש	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלשמס
אלנבראס : הדגל	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלנבראס
ראשד חוסיין : שם משורר ערבי	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	ראשד חוסיין
אלאמל : התקווה	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אלאמל
בן חיאן : איש דת היסטוריון ומדען מוסלמי	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	בן חיאן
אבן חשד : פילוסוף ורופא ומדען מוסלמי	קביעת שם לתוואי רחוב חדש	אבן חשד

לעניין רחוב אלאמל - רחוב אלאמל הקיים כיום יוחלף לשם רחוב חדש אלאקסא (שינוי שם רחוב קיים). כמו כן, ייקבע שם לתוואי רחוב חדש אשר ייקרא אלאמל. בשורה תחתונה לעניין זה יהיה מצב שבו רחוב אלאקסא הינו במקום רחוב אלאמאל, רחוב אלאמל ייתן לשם רחוב חדש.



לשכת מנכ"ל העירייה

החלטה:

אישור המועצה של רשימת שמות הרחובות (חדשים ועדכונים) כפי שהוצגה בפני חברי מועצת העיר במליאה המועצה.

בעד: נדיר זחאלקה, מחמוד מסאלחה, סאמי זיד, מחמוד מסרי, נהאד אבו פנה, סלאמה מסרי, מוחמד מוחסן, בקר זיד, מוראד סעאבנה.

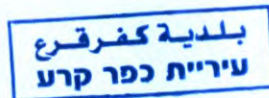
נגד: אימן גוהגה

מליאת המועצה מאשרת, ברוב חבריה, את שמות הרחובות כפי שהוצג ע"י מנכ"ל העירייה בפני חברי מועצת העיר.

ראש העירייה מודה לחברי המועצה, הישיבה ננעלה בשעה 20:30.

בכבוד רב,

שאדי ראבי
מנכ"ל העירייה



עו"ד פראס בדחי
ראש העירייה